

4686

Celtic Cannery Vancouver
OFFICE OF THE CUSTODIAN

FILE No.

4686

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: SAKAMOTO Hanpo
HOME ADDRESS: 230 Jackson Ave., Vancouver B.C.
REGISTRATION NUMBER 02131 SEX: Male AGE: 55
OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Tobu Inlet.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Wari 625

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 230 Jackson Ave., Vancouver B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Hideo (M) Fujie (F)

ADDRESS OF CHILDREN: 230 Jackson Ave., Vancouver B.C.

AGE OF CHILDREN: 26 15

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

EXHIBIT NO.

633-3

DATE

August 31/48

FILED BY

G. R. A. Rice

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 2 Storey, wooden frame dwelling
house, 9 Rooms
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Mr McDonald, Vancouver B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
Monthly rental of \$25.00. Paid up to date.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
Beds, Blankets, Stoves Dressers, Chest of Drawers, Kitchen
Chairs, Dining Table, Kitchen Cabinet, Gas Range, Hot Water Tank
Carpets, Cross Cut Saw, Boxes of Hardware and tools
2 Tunks, Electric Sewing Machine, Boxes of Kitchen Utensils.
All to be left in the house at 230 Jackson Ave., Vancouver B.C.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
1 Cat,
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) none
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) none
8. BANK ACCOUNTS: none
9. LIFE INSURANCE: none
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. none
11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none
2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 19th day of April 1942.

(Signature) Y. sakamoto
J. T. Wilhams
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

July 20, 1943

Our File No.

4686

Full Name

SAKAMOTO, Hanpei
(Surname in Block Letters)

Registration No.

12131

Male - Female
(check)

Age

Jan 8, 1886

Former Address

230 Jackson Ave., Vancouver

Date Evacuated

Apr. 28/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

c/o T. T. Ruit,
Box 167, Coaldale, Alberta

Married - Single
(check)

Name of Wife

Wan #00631

Name of Husband

Name of Mother

(nee KIMURA)

Name of Father

Enpei (deceased)

Names of Children under 16

Fujie #15800

Requested by

L

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Logger at Duncan

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 4686

August 5, 1947.

Re: Hanpe SAKAMOTO, Reg. No. 02131

This man signed a declaration to the Custodian on April 19, 1942. He was evacuated on April 28, 1942.

In his declaration he reported chattels left at 230 Jackson Ave., his former address. Chattels on his JP form were declared in general terms, (but a more complete list was received, signed by SAKAMOTO, and this has been considered his declaration of chattels.) This list shows also chattels stored at 881 Union St. These chattels have been identified as the property of Hideo SAKAMOTO (File No. 4682) son of Hanpe SAKAMOTO., and have been shipped to him.

On May 22, 1942, we wrote to Hanpe SAKAMOTO advising him that the new tenants at 230 Jackson Avenue had offered to buy the furniture and effects which he had left for the sum of \$25.00. SAKAMOTO replied on May 28, 1942, that he did not wish his goods to be sold and asked that they be moved to Custodian storage. On June 1, 1942, chattels belonging to Hanpe SAKAMOTO were moved from 230 Jackson Avenue to 992 Powell St.

In order to clarify ownership of articles on the list turned in by SAKAMOTO, the complete list of goods found at 230 Jackson St. and 2235 Triumph St. (a warehouse to which the goods had been moved from Union St.) were sent to Hanpe SAKAMOTO, with the request that he indicate on the list the ownership of the chattels found. He returned the list and it was found that only goods stored at Jackson Avenue were his property. The goods left originally at 881 Union St. were the property of his son.

A few articles found at Jackson Avenue were sold at Vancouver auctions 32, 34, 35, 43, 57, and 59, for the net sum of \$25.65. This amount was first credited to the account of Hideo SAKAMOTO, but when identification of ownership was received, the sum was transferred to the account of Hanpe SAKAMOTO (July 4, 1947) For particulars regarding disposition of chattels, see Chattel Schedule.

The sum of \$25.65 was remitted to Hanpe SAKAMOTO on August 5, 1947.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be in
accordance with information on file.

Frances May

fm

CHATEL SCHEDULE

DECLARED April 19, 1942, at
230 Jackson Ave.

INVENTORIED, June 1, 1942,
230 Jackson Ave.

SOLD

OTHER
Disposition

8 beds complete
2 beds and springs
1 chest of drawers
8 dressers
12 chairs
1 kitchen cabinet
9 end tables
2 dining tables
1 clock
8 linoleum rugs
1 gramophone & 30 records
1 cook stove
1 hot water tank
1 heater stove
1 gas stove
17 stove pipes
1 trunk of clothes
1 trunk household goods
3 boxes "
3 boxes kitchen utensils
4 7ft. crosscut saws

8 bed springs, 9 bed rails
9 mattresses, 9 bed ends
chest of drawers
4 dressers
11 kitchen chairs, bench
sideboard, base & top
4 tables, 2 kitchen tables
3 dining tables
wall clock

1 mattress sold April 4/45

7 chairs sold Oct. 25/45
1 table sold Nov. 8/44
1 table sold Oct. 25/44

no record
no record
no record
no record
1 table discarded
no record
too old to move

Victrola
range

records sold Dec. 14/45

discarded
claimed by landlord
no record

heater
2 gas plates

gas plates sold Oct. 25/44

too old to move
no record

trunk
chest of bedding, box china
5 cartons
box kitchenware
crosscut saw
4 wash stands
8 valises
trunk, chest
desk

2 crocks & contents Oct. 25/44, carton dishes, Sept. 26/44
kings, baskets & contents, Oct. 25/44, saucepan, kettle 26/9/44
box paint, coat hangers, Oct. 25/44, mirror, Sept. 26/44
no record
no record
no record
no record

no record
no record

suitcase sold March 29/46

ARTICLES SOLD WERE AT FIRST CREDITED TO
HIDEO SAKAMOTO, BUT PROCEEDS HAVE BEEN
TRANSFERRED TO ACCOUNT OF HANPE SAKAMOTO

DECLARED to be stored at
821 Union St.
6-piece bedroom suite
1 linoleum rug
Singer sewing machine
vrt-light lamp
chest of drawers

2 dressers, bed ends, bed sides, slats, mattress, mirror
roll linen
Box (containing machine)
floor lamp, lamp shade
chest of drawers
8 camp mattresses

} These chattels have been
} identified as property of Hideo
} SAKAMOTO and have been shipped
} to him

Francis Gray

NAME SAKAMOTO, Hamei

①

REGISTRATION NO. 02131

FILE NO. 4526

The following chattels were sold by public
auction at 771 Hastings E. Vancouver, B.C. on March 29th, 1946.

Suitcase

\$ 3.10 - 9

Transferred from file 4682

4/8/47.

C.G.

Total (Auctioneer's Fee: \$0.38
Less Expenses: (Advertising: 0.08
(Moving: 0.43

\$	3.10
\$	0.89
\$	2.21

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 59.

Remarks.

NAME SAKAMOTO, Hanpei

REGISTRATION NO. 00131

FILE NO. 4586

The following chattels were sold by public
auction at Vancouver, B.C. on December 14th, 1945

Box records

\$ 0.25

Transferred from f.6 4682

1/2/47

CS.

Total

Less Expenses: { Auctioneer's Fee: \$0.02
 { Advertising: 0.01
 { Moving: 0.02

\$	0.25
\$	0.05
\$	0.20

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 57.

Remarks.

NAME SAKAMOTO, Naupai

REGISTRATION NO. 02111

FILE NO. 4686

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on April 4, 1945

Spring filled mattress

15.00 - 16

Transferred from 4682.

4/8/47.

P.G.

Total	(Auctioneer's Fee: \$1.50	\$ 15.00
Less Expenses:	(Advertising: 0.37	\$ 5.63
	(Movings: 3.76	
Net Proceeds Credited:		\$ 9.37

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 43.

Remarks.

NAME SAKAMOTO, Haseki

REGISTRATION NO. 02131

FILE NO. 4686

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on November 8, 1944

Table and bamboo shelf ✓

\$ 1.00

Transferred from 4682

4/8/47

C.S.

Total

Less Expenses: { Auctioneer's Fee: \$0.10
 { Advertising: 0.02
 { Moving: 0.11

\$ 1.00

\$ 0.23

Net Proceeds Credited:

\$ 0.77

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted From Auctioneering List No.

Vancouver 35.

Remarks.

NAME

SARAWOT, Hanoi

⑤

REGISTRATION NO. 02131

FILE NO. 4686

4/8/47
filed

The following chattels were sold by public

auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on October 25, 1944

Tins, basket & contents
 Box paint and coat hangers
 Gas plate
 2 Crocks & contents
 Scooters
 7 Chairs
 Table

0.65 / *max*
 0.50 / *max*
 2.60 - 21
 4.30 / *max*
 4.00 / *max*
 2.00 - 13
 2.50 - 11

Transferred from 4682

4/8/47
C.G.

Total

(Auctioneer's Fee: \$1.66
 (Advertising: 0.38
 (Moving: 2.62

\$ 16.55

Less Expenses:

\$ 4.72

Net Proceeds Credited:

\$ 11.83

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 34.

Remarks.

NAME SAKAMOTO, Hanpei

REGISTRATION NO. 02131

FILE NO. 4686

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on September 26, 1944

Saucepan, kettle etc.
Carton dishes, box and contents
Mirror

\$ 1.25
0.25
0.25

misc

Transferred from 4862

4/8/47

CG

Total

Less Expenses: { Auctioneer's Fee: \$0.17
 { Advertising: 0.06
 { Moving: 0.25

\$ 1.75

\$ 0.48

Net Proceeds Credited:

\$ 1.27

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 32.

Remarks.

LIABILITY SUMMARY

File No. 4686

August 5, 1947.

Re: HARRY SAKAMOTO, Reg. No. 02131

This file reveals no liabilities of any kind.

This summary is certified to be in
accordance with information on file.

Frances May

File #4686

August 17, 1942

NAME: SAKAMOTO, Hanpe

REG. NO: 02131

LIST OF CHATTELS AT 992 POWELL STREET, VANCOUVER, B. C.

1. Roll lino
2. Chest drawers
3. Dresser
4. "
5. Mirror
6. 2 Wood Bed Ends
7. 2 Wood Bed Sides
8. Bed Slats
9. Mattress
10. Floor lamp
11. Lamp Shade
12. 5 Camp Mattresses
13. Box

This represents all my chattels remaining in any protected area of British Columbia.

ASA
Confirmed:

DATE: _____

SIGNED: _____

Please sign and return one copy to the Custodian.

OFFICE OF THE CUSTOMS
JAPANESE SECTION
RECEIVED
AUG 28 1942

Bul B45 167
Cordale, Alto.
Aug 24, 1942

The Customs Office

Dear Sir -
Received your letter and to know
that you have moved all our chattels
to 942 Powell St. do not agree to
your list which you sent me.
This list does not include all our
belongings. There is some of my list
which I left at 230 Jackson Ave.
10 complete bed.
8 mattresses
5 dressers

check

1 chest bureau, 1 trunk, 1 gramophone.
3 large picture frames, 12. large.
2 kitchen kitchen utensils, blanket, cushions, blinds.
kitchen kitchen household goods and
and more.
and more.

I've spent half of it and 2 bottles but
I think I had my wooden beds and more
but I think I had my storage.
I have to the safe and
my object to the safe and
my object to the safe and

YamBe Jakamoto #12131.

Box 167
Caldwell Atto.
Feb. 16, 1943.

The Custodian Office

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 20 1943
File No.	
Ans.	
Referred	Green

Dear Sir—

On the last letter dated Sept 1st. you have listed all our chattels which you have moved from 230 Jackson Ave. and 2235 Triumph St. to your storage of 992 Powell St. and you have asked us to list them under the correct ownership. but we did not agree to your list so I correct it and send it back to you but since then I haven't heard a word from the Custodian so I am sending you another copy which you have sent it to us so I request it again so please check our articles again and send us a correct list. I thank you.

Sincerely Yours.

H. Sakamoto

Letter under date Sept. 11/42

OFFICE OF THE CUSTODIAN

Office of the Custodian

SEP 29 1942
Dear Sir,

I have received a letter from you the other day and were asked to state all the effects which we have left and to list all the effects under correct ownership. I have correct your list which you have sent to us so please check it and send it again. This was stolen Sakamoto's article which was left at 2235 Triumph St. which I correct your copy. I didn't rat any

7306167, Spain
Coolidge Villa
Sept. 24, 1942

5 camp mattresses instead of having
2 desks I had 2 chest drawers and
1 spring which was not listed.
Articles which was left at 2.30
person we will go under the name
Hans Sakamoto. I did not agree to
your list because there was number of
articles which was not included so
I correct your list and add to it so
please check it again and send your
copy again. Linoleum was left the way I
was using, stove pipes and shade were
left as it was because we now use kerosene

File No. 4680

GOODS REMOVED TO SAFE STORAGE IN CUSTODIAN WAREHOUSE AT 992 POWELL ST.,
VANCOUVER, B. C.

Name: H. SAKAMOTO

Orization: 2235 Triumph Street,

Date: June 23rd, 1942.

EVACUATION SECTION

Rec'd FEB 20 1943

File No.

Ans.

Referred

Belongs to Hides Sakamoto.

1. Roll Lino
2. Chest Drawers
3. Dresser
4. ~~—~~ *chest Drawers*
5. Mirror
6. 2 Wood Bed Ends
7. 2 Wood Bed Sides
8. Bed Slat
9. Mattress
10. Floor Lamp
11. Lamp shade
12. ~~5 Camp Mattresses~~ *Bed Spring*
13. Box

*all
shipped
to Hides Sakamoto*

This is all the property I own in the restricted area of British
Columbia.

Please sign and return one copy to the Custodian.

DATE: _____

Signed: _____

*I instead of 2 dresser I had 2 chest
drawers and I didn't have 5 camp mattresses
but one Bed spring not listed, 5 camp mattresses
must belong to someone else.*

File No. 4680

4682

GOODS REMOVED TO SAFE STORAGE IN CUSTODIAN WAREHOUSE AT 992 POWELL ST.,
VANCOUVER, B. C.

Name: H. SAKAMOTO (Mrs.)

Mrs Hanpe Sakamoto

Origination: 230 Jackson Ave.,

Date: June 1st, 1942.

1. Washstand #1
 2. Sideboard, base and top #2
 3. Cross Cut Saw #3
 4. Chest of bedding #7
 5. Small table #4
 6. Kitchen Table #5
 7. Carton #4
 8. "
 9. "
 10. Chest #7
 11. Trunk #8
 12. "
 13. 8 Valises #9
 14. Small table #4
 15. Wash stand #1
 16. Kitchen Table #5
 17. 8 Bed Springs #10
 18. 9 Pair Bed Rails
 19. Dining Table #11
 20. Range #12
 21. 11 Kitchen Chairs #13
 22. Dresser
 23. "
 24. "
 25. "
 26. Chest of Drawers #15
 27. 2 Small Tables #4
 28. 9 Mattresses #16
 29. Box of China #17
 30. Wash stand #14
 31. Box Kitchenware #33
 32. Carton #16
 33. "
 34. Dining Table #4
 35. "
 - X 36. Desk
 37. Wall Clock #16
 38. Wash stand #14
 39. Heater #19
 40. Victrola #20
 41. 2 Gas Plates #21
 42. 9 Sets Bed Ends #10
 43. Bench #22
 44. Wash Stand #14
- linoleum*
stove pipe
7. shade (blind)

This is all the property I own in the restricted area of British Columbia.

Please sign and return one copy to the Custodian.

Date: _____

Signed: _____

Green

B-167.

Coalhale Alta.

May 28, 1942.

Department of the Secretary of State
Office of the Custodian

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUN 1 1942

Dear sir. —

I have received your letter of day
and know that Mr & Mrs Rebekah
have moved into 230 Jackson Ave.
and they are willing to buy all my
furniture for \$23.00 but I don't
~~not~~ agree to this price and I do
not wish to sell any of our
articles so please move all my
effects to the storage.

Perhaps you might not notice
it that there is a trunk and a bed etc
left on the third floor, and a box (very
small)
cross cut saw on the ceiling of the
basement. Before we left Vancouver
I have received a notice that I
was to put all my belongings in
the box but we were so upset and
busy that I did not be able to
do so. so I left blinds and

things are all hanging so please
take them off and store them too.
Thank you. ✓

Sincerely yours.

Harper Sakamoto.

4686

May 22nd, 1942

Mr. Hanpe Sakamoto,
c/o Mr. S. S. Rutt,
Box 167,
Cooldale, Alberta.

Dear Sir:-

Res- 230 Jackson Avenue

When you moved from the above address, the landlord, Mr. David MacDonald, 3875 West 38th Ave. Vancouver, first insisted that your effects as declared to the Custodian, be moved. Now, however, new tenants, Mr. and Mrs. T. Rebkowie have moved in and are willing to buy your furniture and effects left behind. These include everything set out in your supplementary registration except a hot water tank which Mr. MacDonald says belongs to him; of course, it does not include effects left with H. Tsuchiya, 881 Union Street.

Rebkwowee?

The price Mr. and Mrs. T. Rebkowie offer is \$25.00. If you do not agree to this, please tell us what price, if any, you would be willing to accept. If Mr. and Mrs. Rebkowie will not agree to your price, or if you do not wish to sell, we shall move your effects to storage.

Please let us have your reply as soon as possible.

Yours truly,

R. P. Alexander
Assistant Manager

EXHIBIT NO.

633-4

DATE

August 31/48

FILED BY

W. E. A. Rice

HPG:IF

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR JUDGE R.M. EDMISON, SUB-COMMISSIONER).

10

Lethbridge, Alberta,
August 31st, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
HANPE SAKAMOTO.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES

G.E.A. RICH, Esq., K.C.,

appearing for the
Dominion Government.

L.S. TURCOTTE, Esq.,

appearing for the
Claimant.

MISS LILLIE THOMAS,

Secretary.

D.J. HANDFORD, Esq.,

Official Interpreter.

S.R. NOARD, Esq.,

Official Reporter.

30

2
H. Sakamoto,
In Chief.

THE SECRETARY: Case No. 633, Hanpe Sakamoto.

HANPE SAKAMOTO, the claimant herein, being
first duly sworn, testified through
the Interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. TURCOTTE:

Q Mr. Sakamoto, will you please sign that (indicating)?

A (Witness complies).

10 Q Mr. Sakamoto, you are making a claim for loss which
you say you suffered as a result of the Custodian
taking over your household chattels at the Coast?

A Yes.

Q Now I am showing you a statement setting out some
of the more important articles, and the statement
also shows where you left the goods, that you had
a family of five, you had from five to ten boarders
as well, and that your house contained nine rooms
and all rooms were furnished; is that statement
correct to the best of your memory and belief?

A Yes.

20 MR. TURCOTTE: Exhibit 1.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).

MR. TURCOTTE Will my learned friend file the analysis
of personal property.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 2).

30 MR. TURCOTTE: Q Now, Mr. Sakamoto, there are certain
articles which you are claiming which the Custodian
says he knows nothing about and he also says that
you did not tell him anything about them, that you
did not tell him about the articles when you
signed the form before you left the Coast, and

3
H. Sakamoto,
In Chief.

apparently you wrote a letter in 1942 and you did not tell him about these articles. Now, one item is cross-cut saws. You are claiming ten cross-cut saws, and in both of these statements previously you only referred to a cross-cut saw which he takes to mean one saw. I do not know whether you can get all that to him or not.

A Yes.

10 Q How can you give us any explanation of why you did not put it in the other forms, that is the ten saws, that you had ten saws which you are now claiming for, but that you only put in one in these forms, and how do you know that you had ten saws?

A There were ten saws and they were placed over the beams in the basement and they could be seen, but if you just walked in casually you might not notice them.

Q Well were they exposed or were they hidden in any way?

20 A No, they weren't hidden; they could be seen, but you might miss them if you did not look carefully.

Q Can you tell me or give me any explanation or give us any explanation why you did not put ten saws in your statement when you left the Coast and only put in one?

A I told them.

Q Pardon?

A: I told them.

Q Who did you tell?

A: The girl who was

taking the particulars was taking them down in a hurry and she was entering the items in a book,

but I don't think she got everything.

Q You don't think she got everything?

A No.

Q Were there a lot of Japanese giving statements that same day, or were you the only one?

A No, there were many people, tens of people.

Q They were going one after another in a hurry, is that a correct statement?

A Yes.

10 Q Now you say most of the articles that you are claiming, or you don't say, but most of the articles which you are claiming apparently were stolen or lost after the Custodian made a list, or took them into storage. How did you arrive at the value of these items for which you are claiming?

A I valued them at about half of the purchase price.

Q Half of the purchase price?

A Yes.

20 Q Now how many were in your family living in your house; that is, in your own family?

A Five persons.

Q And were there any other people living in your house?

A: Six or seven people.

Q What were they doing there? Why were they living in your house?

A They were working people who used to stay there when they came back from logging or came back from other jobs.

30 Q Well you were running a boarding house or a rooming house; is that what you mean?

A Yes.

Q How many rooms were in your house?

A Nine rooms.

Q And was there furniture in all the rooms?

A Yes.

Q The whole house was furnished?

A Yes.

Q How long had you lived in that house before you were evacuated?

A: 7 years.

10 Q 7 years?

A: Yes.

THE SUB-COMMISSIONER: Mr. Turcotte, on Exhibit 2 there is a memo here to the Government counsel. I do not know whether it is on your sheet or not.

MR. TURCOTTE: What does it say, your Honour?

THE SUB-COMMISSIONER: Well it says, "In regard to the many items found, moved to storage and lost, we have in suspense account funds from the sale of items of similar nature, but there is no means of determining which (if any) of these items are Sakamoto's missing goods. The funds in suspense account are proceeds of the sale of goods whose ownership could not be established."

20

I was wondering if, by any chance, there is any way of bringing out information concerning these items that he is claiming for and which are not credited to him on the statement by getting a description of them from him.

MR. TURCOTTE: Well, your Honour, there are twelve bed, or bed springs, ten bed rolls, and ten bed

30

6
H. Sakamoto,
In Chief.

ends, that are valued at \$75.00. I imagine they were the ordinary run of beds and then there is a sideboard with a base and top at \$10.00, two kitchen tables, 12 cartons, two chests, and two trunks, and I don't know how we could go about it, your Honour, in this case.

THE SUB-COMMISSIONER: Well, I suppose, possibly, the first approach would be as to where he left them and in whose care.

10 MR. TURCOTTE: Well I think that is in the statement, your Honour, that all the chattels were left in the house, the owner took the key, and the house was at 230 Jackson Avenue. Now that is in Exhibit 1, your Honour.

THE SUB-COMMISSIONER: Yes, I see.

MR. TURCOTTE: And in Exhibit 2, on the analysis of personal property claim, under column 2, there is a statement, "Storage list, June 1st, 1942".

THE SUB-COMMISSIONER: Quite.

20 MR. TURCOTTE: So that apparently the Custodian, on the 1st of June, 1942, made an inventory and took these goods into storage. Now where he took them, we do not know. Of course the Custodian naturally knows where they went to, but Mr. Sakamoto had left the Coast by that time. He was evacuated on the 28th of April, and he would have no knowledge whatever of what the Custodian did with these goods. It would appear from that statement on your copy of Exhibit 2 that the Custodian moved
30 the furniture of a large number of families into

one place and then could not segregate it afterwards.

THE SUB-COMMISSIONER: Well I suppose it is a memorandum put on there for the purpose of making some attempt to identify these goods.

10 MR. TURCOTTE: It is not on mine, and I do not know how I can be of any assistance. It would appear to me that all of these goods are just ordinary household goods and the claimant says that he left them in his own house, and, apparently, the Custodian later moved them to a place of which he has no knowledge.

THE SUB-COMMISSIONER: Yes. Well, I imagine that this memorandum refers to the second column there where they say that they took the goods into storage on June 1st, 1942.

MR. TURCOTTE: Yes, and then it refers, I presume, eventually to the last column of "no account, theft, etc."

20 THE SUB-COMMISSIONER: Yes.

MR. TURCOTTE: Probably some of those goods have been sold and are in that suspense account.

THE SUB-COMMISSIONER: Yes, I see.

MR. RICE: I am submitting, your Honour, that the goods sold by the Custodian were sold for their fair market value. I am submitting that other goods claimed by the claimant, there is no record of at any time; they were never declared and the Custodian is not responsible for the same. I am
30 submitting that the goods that have been lost or

stolen, the claim made by the claimant for the same is exorbitant.

CROSS-EXAMINATION BY MR. RICE:

Q I show you a J.P. form dated the 19th of April, 1942, (indicating). Is that your signature?

A Yes.

Q I observe that the cross-cut saw is referred to as "cross-cut saw" not "cross-cut saws".

10 A When I was registering I told them I had ten cross-cut saws and what they wrote down I am not sure.

Q I see.

A: I am not sure

what they wrote down.

MR. RICE: I wish to tender this J.P. form, your Honour, as an exhibit.

(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 3).

MR. RICE: Q: Do you recall receiving a letter from the Custodian's office in May, 1942, when you had left the evacuated area and were residing at Coaldale, Alberta?

20

A Yes, I remember receiving a letter.

Q Read over the contents of that copy to him, will you, and ask him about it?

A Yes, I received this, and I sent a reply saying I did not wish to sell.

Q I show you another letter, dated May 28th, --

MR. TURCOTTE: --What was that answer?

A I received this and I sent a reply saying I did not wish to sell.

30

MR. RICE: That is right.

Q I am showing you a letter, apparently dated May 28th, signed by you, or by somebody on your behalf; is that the reply that you sent?

A Yes, my son wrote this for me.

Q Your son wrote it for you?

A Yes.

MR. RICE: I wish to tender, your Honour, both of these letters, perhaps as one exhibit. One is
10 a copy of a letter addressed to the claimant, dated May 22nd, 1942.

MR. TURCOTTE: What is the date?

MR. RICE: May 22nd, 1942. And I also tender an original letter written by the claimant, or for him, in reply to the same under date of May 28th, 1942.

MR. TURCOTTE: Well, your Honour, possibly to clear the record, the Custodian should also file the next letter that the Custodian sent to the claimant setting out the list of things.

20 MR. RICE: Yes, I will do that.

THE SUB-COMMISSIONER: Yes, I think it would be well to do that. You will attach that to the same exhibit, Mr. Rice, will you?

MR. RICE: Well these are dealing with two items, your Honour; one is that the Custodian wrote the claimant saying that he had an offer of \$25.00 for his property, that he could sell it for that amount of cash, and the claimant wrote back saying he did not want to sell it at that price.

30 THE SUB-COMMISSIONER: I see.

H. Sakamoto,
Cross-Exam.

MR. RICE: But the claimant in writing back said,
"Perhaps you might not notice it that there is
a trunk and a bed, etc., left on the third floor
and a box", and after the word "box" is "basement"
in brackets, "cross-cut saw on the ceiling of
basement".

(LETTERS MARKED EXHIBIT NO. 4).

THE SUB-COMMISSIONER: And then what about the letter
that immediately follows that?

10 MR. RICE: I will come to that, your Honour. What date
was that about, Mr. Turcotte?

MR. TURCOTTE: Well, your list is dated June 1st, so
that I presume it would be right after that. I
haven't got the letter that was attached to it.

MR. RICE: I think it was September 1st. There are two
lists. One bears date of June 1st and the other
June 23rd and I think they were in the same letter.

Q Do you recall receiving a letter from the Custodian
under date of September 1st, 1942? You had better
20 read him the letter and ask him if he recalls it.

I do not know what you are talking about, Mr.
Interpreter, but all that I asked you to do was to
read the letter and ask him if he got it. Now you
have gone to a list of chattels, but I will come
to them later on, if you don't mind. Just ask him
if he got that letter. Did he get that letter?

A I was trying to recall his memory to the thing.
I think it must have come, but I do not clearly
remember.

30 Q Is that is his answer, that is all right.

H. Sakamoto,
Cross-Exam.

I show you a letter dated September 24th, 1942, apparently in answer to the Custodian's letter, (indicating). Will you look at that and tell me if you wrote the letter or had it written for you?

A Yes.

Q You wrote that letter?

A Yes, my son wrote that for me.

Q And did you send that statement and this statement, (indicating) back to the Custodian's office with this letter? Unfortunately, your Honour, this claimant has lost his wife and I think she was the one who knew more about it than he did.

10

THE SUB-COMMISSIONER: Quite so.

A I could not be sure.

THE SUB-COMMISSIONER: Is there any reference in his letter of the 24th of September, 1942, to a statement being enclosed?

MR. TURCOTTE: Well, your Honour, he must have sent one copy back, I imagine, because I have the other.

20 THE SUB-COMMISSIONER: So that you are willing to admit that?

MR. TURCOTTE: Well the one, but there is another one.

THE SUB-COMMISSIONER: Are they not the same?

MR. TURCOTTE: No, Mr. Rice has two statements. I do not know what is on the second one.

Now this one (indicating), he must have sent back because I have the other copy of it.

THE SUB-COMMISSIONER: All right, that is admitted then.

MR. TURCOTTE: Let us have a look and see what is on this other one.

30

H. Sakamoto,
Cross-Exam.

MR. RICE: Apparently the claimant and his wife filed or claimed separate items.

MR. TURCOTTE: Oh, this is another statement of goods of which I have not got a copy but I presume he got that also.

THE SUB-COMMISSIONER: Yes, I see.

MR. RICE: Your Honour, I would like to tender all of these as one exhibit.

THE SUB-COMMISSIONER: Exhibit 5.

10 MR. RICE: There is the original letter from the Custodian under date of September 1st, 1942, with two inventories attached to the letter from the claimant to the Custodian and there is also a letter from the claimant to the Custodian under date of September 24th, 1942, in answer to the same.

(DOCUMENTS MARKED EXHIBIT NO. 5).

MR. RICE: The claimant's letter to the Custodian under date of September 24th, 1942, reads:

20 "This was Hideo Sakamoto's articles which was left at 2235 Triumph Street which I correct your copy".

In other words, chattels were stored apparently by the claimant at 230 Jackson Avenue and at 2235 Triumph Street.

MR. TURCOTTE: Who is Hideo?

MR. RICE: I take it it is his late wife.

MR. RICE: Q: Who is Hideo Sakamoto?

A: My son.

30 Q: Oh, your son?

A: Yes.

H. Sakamoto,
Cross-Exam.

Q Well, apparently the son's articles were stored there then.

MR. TURCOTTE: May I have a look at the letter?

MR. RICE: Yes.

MR. TURCOTTE: As a matter of fact, your Honour, from looking at it this extra list, of which I have no copy, belongs to Hideo. We are making no claim for those items.

THE SUB-COMMISSIONER: I see.

10 MR. RICE: Q: How much did you pay for the new saws that you claim?

A Some at \$17.50 and some at \$32.00.

Q Some at \$17.50?

A Yes, &

some at \$17.50.

Q How many at \$17.50?

A Three.

Q And how much was the other?

A One at \$32.00.

Q And the used ones, how much did those cost you?

A There were six at \$12.50.

20 Q The radio; did you buy that new?

A Yes.

Q It was bought new?

A Yes.

Q What year?

A Four

or five years before evacuation.

Q All right.

MR. TURCOTTE: There is just one comment I would like to make, your Honour, in respect to the analysis of personal property claim and the list contained in Exhibit 5. The list contained in Exhibit 5, item 36, for example, is a desk. Now it is

H. Sakamoto,
Cross-Exam.

not shown in the inventory in the second column of the analysis, which is Exhibit No. 2, and quite properly so, because in my Exhibit 1, I point out that "items crossed off Custodian list belongs to owner" of the house, so that there must be some other correspondence which has not been filed which, I presume, is in the master file and in which this man has written to the Custodian saying that he did not own the desk. And there are certain other items on his copy of that list such as a small table, wash stand, kitchen table, two small tables, one dining room table. Again there is shown two dining room tables on the list, Exhibit 5, and only one dining room table shown in column 2 of Exhibit 2, showing that the Custodian must have got some word from the claimant that he did not own these articles which were shown as belonging to him. I merely wish to point that out as some evidence of this man's honesty in making a proper claim.

THE SUB-COMMISSIONER: Yes. Is there anything you want to file, Mr. Rice, in that connection?

MR. RICE: Nothing more. If there is anything my learned friend wants, I will go back in to the master file for it.

MR. TURCOTTE: No.

THE SUB-COMMISSIONER: All right, that is all, thanks.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

Certified a true and accurate transcript.

[Signature]
"S.K. Howard, Official Reporter".

I hereby certify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.

SUB-COMMISSIONER.

Defence Brief

Hanpe SAKAMOTO

File No. 4686

Case No. 633

LEITHBRIDGE

31 August 1948

PERSONAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

Household Goods & Farm Equipment

Claim

\$816.

Sold for

\$37.65

Claimant stated that his goods were left in his house at No. 230 Jackson Avenue and he took the key. Several items claimed for were not declared by claimant on his J.P. form.

One crosscut saw only was declared and only one found, claimant is now claiming for 10 and stated that some were over the beams in the basement.

(a)	Goods value	\$139.67	*Sold by auction for \$37.65.
(b)	"	14.00	*Declared not found.
(c)	"	116.98	*No record at any time (Saws, etc.)
(d)	"	66.50	*Abandoned (Range and Linoleum)
(e)	"	12.00	*Fixtures (Blinds, Hot water tank)
(f)	"	466.85	*No account (Theft, etc.)
		<u>\$816.00</u>	

Claimant was informed by the Custodian that the tenant had offered \$25. for the furniture and effects left behind but this offer was declined by claimant.

It is submitted that the goods sold by the Custodian were sold for their fair market value, and that other goods claimed by the Claimant there is no record at any time; they were never declared and the Custodian is not responsible for same, and that the goods that have been lost or stolen the claim made by the claimant is exorbitant.

Summary of Defence Witnesses

W. G. B. Thompson
Thompson & Co.
G. B. Spain
Mr. Wills

Where required

(d)	Auctioneer
(a)	Auctioneers
(d)	Staff
(a)	Staff

BMP/mw

Name of Claimant **SAKAMOTO, Hanpe**Case **693**Custodian File **4686**

<u>REAL PROPERTY</u>											Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village				
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total			
<u>PERSONAL PROPERTY</u>											
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear									
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column				
<u>NETS</u>											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim		Deduct Custodian Sale Price
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price		Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica-tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
63.60	37.65	11.29		59.19%	577.67	341.92				353.21	
TOTAL RECOMMENDATION											353.21

4686

October 14th, 1950.

Mr. Hanpe SAKAMOTO,
P. O. Box 158,
Medicine Hat, Alberta.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission 633.
Case No.

We have received from the Co-Operative Committee
on Japanese Canadians, our form of Release which has been
executed by yourself covering the award recommended under
the above Claims Commission for the sum of ... \$353.21.

Cheque in your favour is enclosed for \$332.78
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 20.43
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FOS/js
1 encl.